FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS
消防（裝置及設備）規例
(Regulation 9(1))
（第九條(1)款）

CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT
消防裝置及設備證書

FSD Ref.: _____
消防處檔號

A 9395889

Name of Client : 顧客姓名

Name of Building : 樓宇名稱 Lot 2187RP(Part),2380RP(Part),2381RP(Part), 2383(Part),2383RP(Part),2384S.B.(Part), 2385RP(Part),2412RP,2415RP,2416(Part), 24127,2418RP(Part),and 2419RP(Part) In D.D.129 and Adjoining Government Land

Street No./Town Lot : 門牌號數/市地段

Street/Road/Estate Name : 街道/屋苑名稱

Block : 座

District : 分區 Ha Tsuen, Yuen Long

Area : 地區 ☐ HK 香港 ☐ K 九龍 ☒ NT 新界

Type of Building 樓宇類型 : ☐ Industrial工業 ☐ Commercial商業 ☐ Domestic住宅 ☐ Composite綜合 ☐ Licensed premises持牌處所 ☐ Institutional社團

Part 1 Annual Inspection ONLY
第一部 只適用於年檢事項

In accordance with Regulation 8(b) of Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八條(b)款，擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人，須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

Code編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期(DD/MM/YY)	Next Due Date 下次到期日(DD/MM/YY)
			NIL		

Part 2 第二部 Installation / Modification / Repair / Inspection work 裝置/改裝/修理/檢查工作

Code編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Nature of Work Carried out 完成之工作內容	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期(DD/MM/YY)
24	15 ~~8~~x 4Kg Dry Powder F.E.	G/F	Supply & Install	Conforms with FSD requirements	16-04-2024
24	1 x 5Kg CO2 F.E.	G/F, 泵房	Supply & Install	Conforms with FSD Requirements	16-04-2024

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

Code編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Outstanding Defects 未修缺點	Comment on Defects 缺點評述
			NIL	

I/We hereby certify that the above installations/equipment have been tested and found to be in efficient working order in accordance with the Codes of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment and Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment published from time to time by the Director of Fire Services. Defects are listed in Part 3.

本人藉此證明以上之消防裝置及設備經試驗，證明性能良好，符合消防處處長不時公佈的最低限度之消防裝置及設備守則與裝置及設備之檢查測試及保養守則的規格，損壞事項列於第三部。

如證書涉及年檢事項，應張貼於大廈或處所當眼處以供消防處人員查核

This certificate should be displayed at prominent location of the building or premises for FSD's inspection if any annual maintenance work is involved.

Authorized Signature : 受權人簽署

Name : 姓名 Hui Chi Hang

FSD/RC No. : 消防處註冊號碼 PC3/676

Company Name : 公司名稱 East Power Engineering Ltd 東力工程有限公司

Telephone : 聯絡電話 2789 3690

Date : 日期 17-04-2024

For FSD use only:

☐ Inspected

☐ Key-in

☐ Verified

F S. 251 (Rev. 1/2016)

FIRE SERVICES NOTES:

1. HOSE REEL SYSTEM

1.1 HOSE REEL SHALL BE PROVIDED AT POSITIONS AS INDICATED ON PLANS.

1.2 THERE SHALL BE SUFFICIENT HOSE REELS TO ENSURE THAT EVERY PART OF THE BUILDING CAN BE REACHED BY A LENGTH OF NOT MORE THAN 30M OF HOSE REEL TUBING, ONE ACTUATING POINT AND ONE AUDIO WARNING DEVICE TO BE LOCATED AT EACH HR POINT. THE ACTUATING POINT SHOULD INCLUDE FACILITIES FOR THE FIRE PUMP START DEVICE INITIATION.

1.3 A MODIFIED HOSE REEL SYSTEM OF 2000 LITRES WATER TANK TO BE PROVIDED FOR THE ENTIRE BUILDING AS INDICATED ON PLAN.

1.4 NO FIRE SERVICES INLET TO BE PROVIDED FOR THE MODIFIED HOSE REEL SYSTEM.

1.5 TWO FIXED FIRE PUMPS (DUTY/STANDBY) TO BE PROVIDED AT SPR. & FS. PUMP ROOM.

1.6 THE HR SYSTEM INSTALLED SHOULD BE IN ACCORDANCE WITH PARA. 5.14 OF THE CODE OF PRACTICE FOR MINIMUM FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT 2022.

1.7 AN INSTRUCTION PLATE SHALL BE PROVIDED NEXT TO THE BREAK GLASS UNIT FOR OPERATION OF HOSE REEL.

2. AUTOMATIC SPRINKLER SYSTEM

2.1 AUTOMATIC SPRINKLER SYSTEM SUPPLIED BY A 135,000L SPRINKLER WATER TANK AND HAZARD CLASS OH3 SHALL BE PROVIDED TO THE STRUCTURE 1 IN ACCORDANCE WITH LPC RULES INCORPORATING BS EN12845 : 2015 AND FSD CIRCULAR LETTER 5/2020. THE SPRINKLER TANK, SPRINKLER PUMP ROOM, SPRINKLER INLET AND SPRINKLER CONTROL VALVE GROUP SHALL BE CLEARLY MARKED ON PLANS.

2.2 THE CLASSIFICATION OF THE AUTOMATIC SPRINKLER INSTALLATION TO BE ORDINARY HAZARD GROUP 3.

2.3 ONE NUMBER 135,000 LITRES SPRINKLER WATER TANK TO BE PROVIDED AS INDICATED ON PLANS.

2.4 ALL INSTALLED SPRINKLER SHOULD BE PENDENT TYPE AND THE TEMPERATURE RATING OF SPRINKLER HEAD SHALL BE 68 C° UNLESS OTHERWISE SPECIFIED.

2.5 SPRINKLER CONTROL VALVE SET AND SPRINKLER INLET TO BE PROVIDED AS INDICATED ON PLANS.

2.6 ALL SPRINKLER PIPE SIZE SHOULD BE ø32mm UNLESS SPECIFY.

2.7 TYPE OF STORAGE METHOD FOR THE BUILDING IS AS FOLLOWS:
(A) STORAGE CATEGORY : CATEGORY (I)
(B) STORAGE HEIGHT : NOT EXCEEDING 4M
(C) STORAGE : ST1

2.8 THE MAXIMUM STORAGE AREA SHALL BE 50m² FOR ANY SINGLE BLOCK WITH NO LESS THAN 2.4M CLEARANCE AROUND THE BLOCK.

3. FIRE ALARM SYSTEM

3.1 FIRE ALARM SYSTEM SHALL BE PROVIDED THROUGHOUT THE ENTIRE BUILDING IN ACCORDANCE WITH BS 5839-1 : 2017 AND FSD CIRCULAR LETTER NO.6/2021. ONE ACTUATING POINT AND ONE AUDIO WARNING DEVICE SHOULD BE LOCATED AT EACH HOSE REEL POINT. THE ACTUATION POINT SHOULD INCLUDE FACILITIES FOR FIRE PUMP START AND AUDIO / VISUAL WARNING DEVICE INITIATION.

3.2 AN ADDRESSABLE TYPE FIRE ALARM PANEL TO BE PROVIDED AND LOCATED INSIDE G/F SPR. & F.S. PUMP ROOM.

4. MISCELLANEOUS F.S. INSTALLATION

4.1 PORTABLE FIRE EXTINGUISHER WITH SPECIFIED TYPE AND CAPACITY TO BE PROVIDED AT LOCATIONS AS INDICATED ON PLANS.

4.2 SUFFICIENT EMERGENCY LIGHTING SHALL BE PROVIDED THROUGHOUT THE ENTIRE BUILDINGS/STRUCTURES IN ACCORDANCE WITH BS 5266-1:2016 AND BS EN 1838:2013 AND FSD CIRCULAR LETTER NO. 4/2021.

4.3 SUFFICIENT DIRECTIONAL AND EXIT SIGN SHALL BE PROVIDED IN ACCORDANCE WITH BS 5266: PART 1 AND FSD CIRCULAR LETTER 5/2008.

4.4 NO EMERGENCY GENERATOR TO BE PROVIDED FOR SERVING THE EMERGENCY POWER. DUPLICATED POWER SUPPLIES FOR ALL FIRE SERVICES INSTALLATIONS COMPRISING A CABLE CONNECTED FROM ELECTRICITY MAINS DIRECTLY BEFORE THE MAIN SWITCH.

4.5 WHEN A VENTILATION/AIR CONDITIONING CONTROL IS PROVIDED, IT SHALL STOP MECHANICALLY INDUCED AIR MOVEMENT WITHIN A DESIGNATED FIR COMPARTMENT.

4.6 NO DYNAMIC SMOKE EXTRACTION SYSTEM SHALL BE PROVIDED SINCE EITHER THERE BE NO FIRE COMPARTMENT EXCEEDING 7000 CUBIC METRES OR THE AGGREGATE AREA OF OPENABLE WINDOWS OF THE RESPECTIVE COMPARTMENT EXCEEDS 6.25% OF THE FLOOR AREA OF THAT COMPARTMENT.

5. NOTES FOR WATERWORKS

5.1 ALL EQUIPMENT USED IN THE INSTALLATION SHALL BE OF THE APPROVED TYPE AND APPROVED MAKE BY THE H.K.F.S.D.

5.2 ALL OVERFLOW PIPE OF WATER TANKS SHALL BE DISCHARGED IN A CONSPICUOUS POSITION TO THE COMMUNAL AREA WHERE IT IS EASILY VISIBLE AND ACCESSIBLE BY THE OCCUPANTS.

5.3 ALL ABOVE GROUND PIPEWORKS UP TO INCLUDING ø150mm SHALL BE GALVANIZED MILD STEEL (G.M.S.) PIPES TO BS 1387 MEDIUM GRADE AND JOINTED WITH SCREWED FITTINGS, SCREWED FLANGES, OR SCREWED UNIONS.

5.4 ALL UNDERGROUND PIPEWORKS UP TO AND INCLUDING ø150mm SHALL BE GALVANIZED MILD STEEL (G.M.S) PIPE TO BS 1387 HEAVY GRADE AND JOINTED WITH SCREWED FITTINGS, SCREWED FLANGES, OR SCREWED UNIONS.

5.5 ALL PIPEWORKS FROM ø150mm UPWARDS SHALL BE DUCTILE IRON (D.I) TO BS 4722 AND JOINTED WITH FLANGE AND FLANGED FITTINGS.

5.6 ALL COPPER ALLOY GATE VALVE SHALL CONFORM TO BS 5154 AND CHECK VALVES CONFORM TO BS 5153.

5.7 ALL BALL FLOAT VALVES SHALL CONFORM TO BS 1221, PART 1.

5.8 NO WATER PIPE SHALL BE EMBEDDED WITHIN LOAD BEARING STRUCTURAL ELEMENTS SUCH AS COLUMNS, BEAMS AND SLABS IN LONGITUDINAL DIRECTION.

LEGEND (FOR SCHEMATIC DIAGRAM)

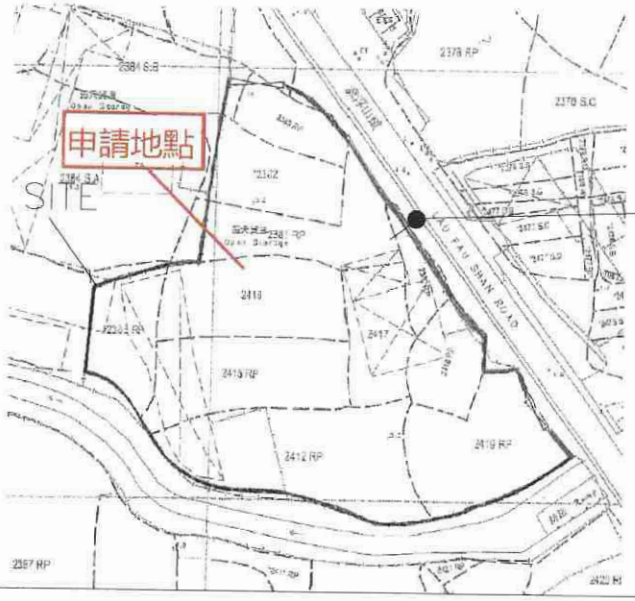
- HOSE REEL W/ LOCKABLE GLASS FRONTED NOZZLE BOX, STRIKER, C/W FIRE ALARM BELL & BREAK GLASS UNIT
- 150mm FIRE ALARM BELL
- BREAK GLASS UNIT
- GATE VALVE
- NON RETURN VALVE
- BALL FLOAT VALVE
- PRESSURE SWITCH
- PRESSURE GAUGE WITH COCK
- AUTOMATIC AIR VENT WITH COCK
- HOSE REEL PIPE
- LEVEL SWITCH (HIGH LEVEL SIGNAL & LOW LEVEL SIGNAL)
- FLEXIBLE CONNECTOR
- CHECK METER POSITION
- PLUG
- Y-STRAINER

LEGEND (FOR LAYOUT PLAN)

- HOSE REEL W/ LOCKABLE GLASS FRONTED NOZZLE BOX, STRIKER, C/W FIRE ALARM BELL & BREAK GLASS UNIT
- 150mm FIRE ALARM BELL
- BREAK GLASS UNIT
- GATE VALVE
- NON RETURN VALVE
- BALL FLOAT VALVE
- PRESSURE SWITCH
- HOSE REEL PIPE
- CHECK METER POSITION
- 4KG DRY POWDER TYPE FIRE EXTINGUISHER
- 5KG CO2 TYPE FIRE EXTINGUISHER
- SAND BUCKET
- PUMP
- EMERGENCY LIGHTING
- EXIT SIGN
- MANUAL TYPE FIRE ALARM PANEL
- PUMP PANEL WITH WATERPROOF ENCLOSURE

DRAWING LIST

DRAWING NO	DESCRIPTION
EP-10343-FS01	FS NOTES, LEGEND, ABBREVIATIONS, DRAWING LIST AND LOCATION BLOCK PLAN
EP-10343-FS02	PROPOSED FSI LAYOUT PLAN
EP-10343-FS03	SCHEMATIC DIAGRAM FOR SPRINKLER SYSTEM & WATER METER CABINET DETAILS
EP-10343-FS04	SCHEMATIC DIAGRAM FOR HOSE REEL SYSTEM



LOCATION PLAN (1:1000)

REV	DESCRIPTION	DATE	BY
F	FSD SUBMISSION	31-12-2023	WC
E	WSD SUBMISSION	16-09-2022	JN
D	WSD SUBMISSION	02-04-2022	JN
C	WSD SUBMISSION	21-12-2020	JN
B	FSD COMMENT	15-12-2020	CAD
A	FSD SUBMISSION	01-02-2018	BY

FSI CONTRACTOR

East Power Engineering Limited

[redacted]

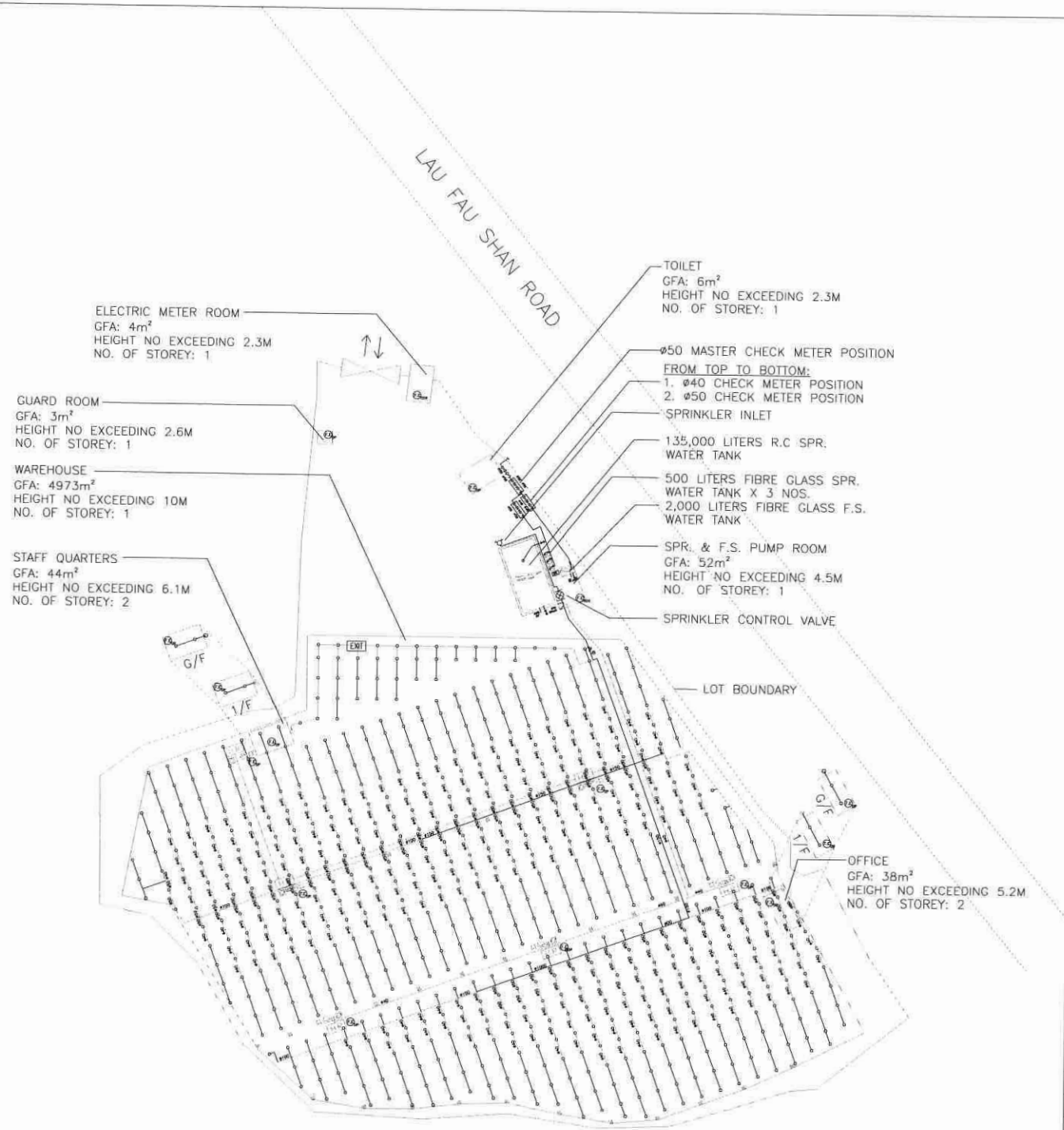
PROJECT

PROPOSED TEMPORARY WAREHOUSE WITH ANCILLARY SITE OFFICE FOR A PERIOD OF 3 YEARS AT LOTS 2187RP (Part), 2380 RP(PART), 2381 RP(PART), 2382(PART), 2383 RP(PART), 2384 S.B (PART), 2385 RP(PART), 2412 RP, 2415 RP, 2416 (PART), 2417, 2418 RP(PART) AND 2419 RP(PART) IN D.D. 129 AND ADJOINING GOVERNMENT LAND, HA TSUEN, YUEN LONG.

DRAWING TITLE

PROPOSED FSI LAYOUT PLAN

	INITIAL	DESIGNATION	DATE
DRAWN BY	HY	Eng.T	01-02-2018
DESIGNED BY	HY	Eng.T	01-02-2018
CHECKED BY	CM	PM	01-02-2018
APPROVED BY	-	-	-
PROJECT NO.	10343		
PAPER SIZE	A3	PLOT SCALE	1 : 1
DRAWING NO.	EP-10343-FS01		
SCALE	N.T.S	REVISION	E



REV	DESCRIPTION	DATE	BY
F	FSD SUBMISSION	31-12-2023	WC
E	WSD SUBMISSION	16-09-2022	JN
D	WSD SUBMISSION	02-04-2022	JN
C	WSD SUBMISSION	21-12-2020	JN
B	FSD COMMENT	15-12-2020	CAD
A	FSD SUBMISSION	01-02-2018	BY

FSI CONTRACTOR

East Power Engineering Limited

[redacted]

PROJECT

PROPOSED TEMPORARY WAREHOUSE WITH ANCILLARY SITE OFFICE FOR A PERIOD OF 3 YEARS AT LOTS 2187RP (Part), 2380 RP(PART), 2381 RP(PART), 2382(PART), 2383 RP(PART), 2384 S.B (PART), 2385 RP(PART), 2412 RP, 2415 RP, 2416 (PART), 2417, 2418 RP(PART) AND 2419 RP(PART) IN D.D. 129 AND ADJOINING GOVERNMENT LAND, HA TSUEN, YUEN LONG.

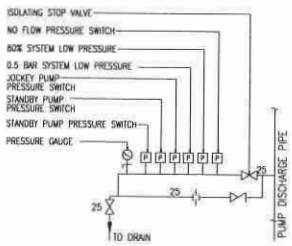
DRAWING TITLE

PROPOSED FSI LAYOUT PLAN

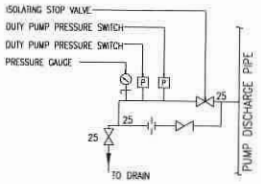
	INITIAL	DESIGNATION	DATE
DRAWN BY	HY	Eng.T	01-02-2018
DESIGNED BY	HY	Eng.T	01-02-2018
CHECKED BY	CM	PM	01-02-2018
APPROVED BY	-	-	-
PROJECT NO.	10343		
PAPER SIZE	A3	PLOT SCALE	1 : 1
DRAWING NO.	EP-10343-FS02		
SCALE	1 : 600	REVISION	E

PUMP SCHEDULE

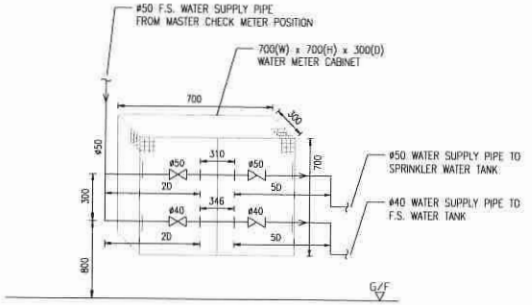
DESCRIPTION	PRESSURE (BAR)	FLOW (L/MIN.)	PUMP SPEED (RPM)	PUMP RATING (KW)	POWER SUPPLY (volts/phases/Hz)
SPRINKLER JOCKEY PUMP (SJP-1)	5	60	2900 MAXIMUM	2.2 KW	380/3/50
TWO SPRINKLER PUMPS (SP-1 AS DUTY & SP-2 AS STAND-BY PUMP)	1.4 / 2.9 / 3.2	2250 / 1350 / 1100	2900 MAXIMUM	18.5 KW	380/3/50



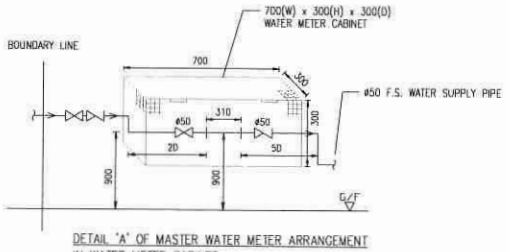
DETAIL 'F' PRESSURE SWITCH ASSEMBLY ARRANGEMENT FOR SPRINKLER JOCKEY PUMP



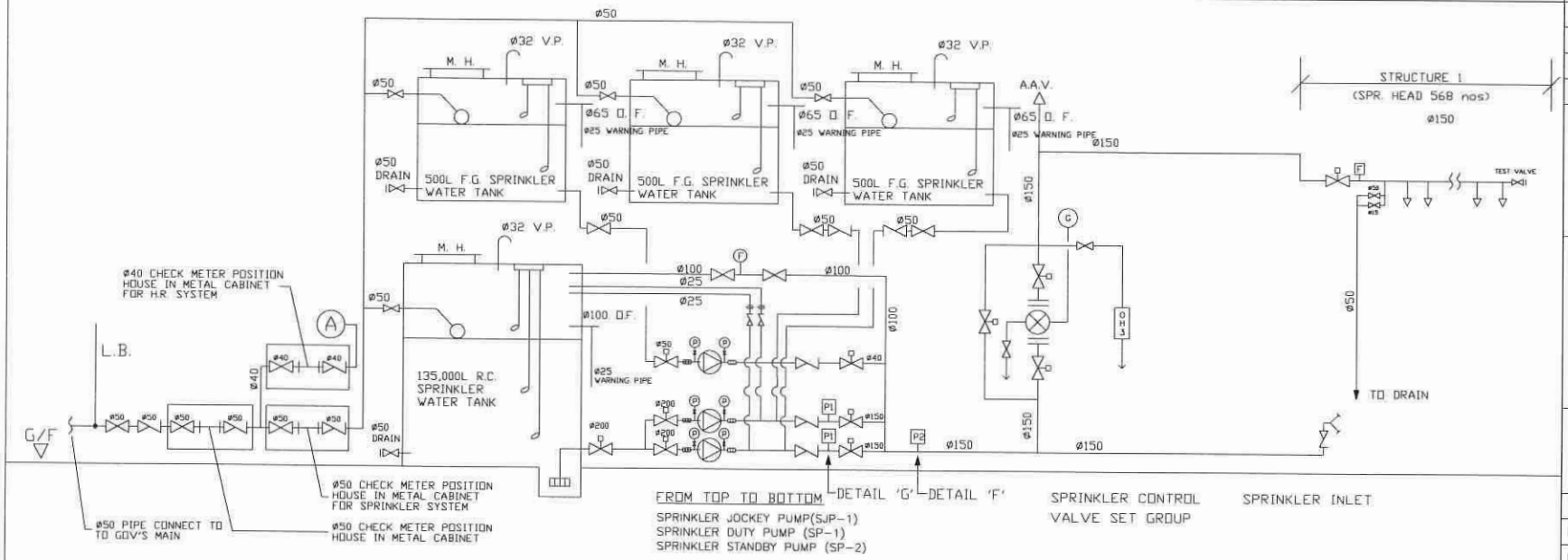
DETAIL 'G' PRESSURE SWITCH ASSEMBLY ARRANGEMENT FOR SPRINKLER DUTY/STANDBY PUMP



DETAIL 'B' OF WATER METER ARRANGEMENT IN WATER METER CABINET



DETAIL 'A' OF MASTER WATER METER ARRANGEMENT IN WATER METER CABINET



SPRINKLER SYSTEM SCHEMATIC DIAGRAM

REV	DESCRIPTION	DATE	BY
F	FSD SUBMISSION	31-12-2023	WC
E	WSD SUBMISSION	16-09-2022	JN
D	WSD SUBMISSION	02-04-2022	JN
C	WSD SUBMISSION	21-12-2020	JN
B	FSD COMMENT	15-12-2020	CAD
A	FSD SUBMISSION	01-02-2018	BY

FSI CONTRACTOR

East Power Engineering Limited

[redacted]

PROJECT

PROPOSED TEMPORARY WAREHOUSE WITH ANCILLARY SITE OFFICE FOR A PERIOD OF 3 YEARS AT LOTS 2187RP (Part), 2380 RP(PART), 2381 RP(PART), 2382(PART), 2383 RP(PART), 2384 S.B (PART), 2385 RP(PART), 2412 RP, 2415 RP, 2416 (PART), 2417, 2418 RP(PART) AND 2419 RP(PART) IN D.D. 129 AND ADJOINING GOVERNMENT LAND, HA TSUEN, YUEN LONG.

DRAWING TITLE

SCHEMATIC DIAGRAM FOR SPRINKLER SYSTEM & WATER METER CABINET DETAILS

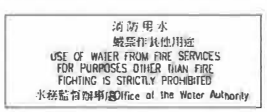
	INITIAL	DESIGNATION	DATE
DRAWN BY	HY	Eng.T	01-02-2018
DESIGNED BY	HY	Eng.T	01-02-2018
CHECKED BY	CM	PM	01-02-2018
APPROVED BY	-	-	-

PROJECT NO.	10343		
PAPER SIZE	A3	PLOT SCALE	1 : 1
DRAWING NO.	EP-10343-FS03		
SCALE	N. T. S.	REVISION	E

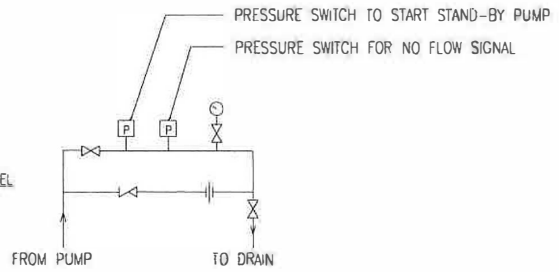
PUMP SCHEDULE

DESCRIPTION	PRESSURE (BAR)	FLOW (L/MIN.)	PUMP SPEED (RPM)	PUMP RATING (KW)	POWER SUPPLY (volts/phases/Hz)
TWO FIRE SERVICES PUMPS (FP-1 AS DUTY & FP-2 AS STANDBY PUMP)	5	60	2900 MAXIMUM	2.2KW	380/3/50

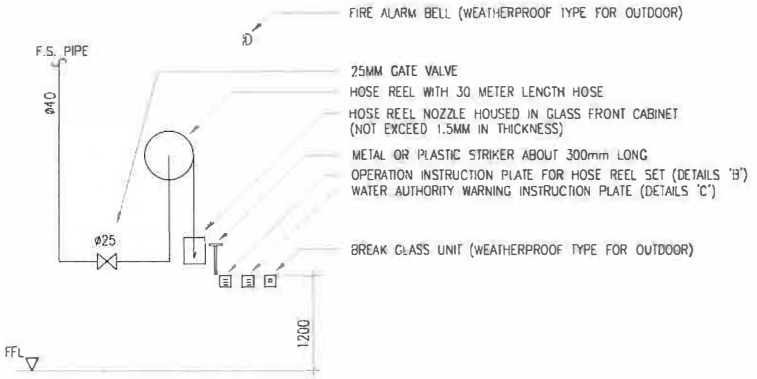
DETAILS 'B' INSTRUCTION PLATE FOR HOSE REEL



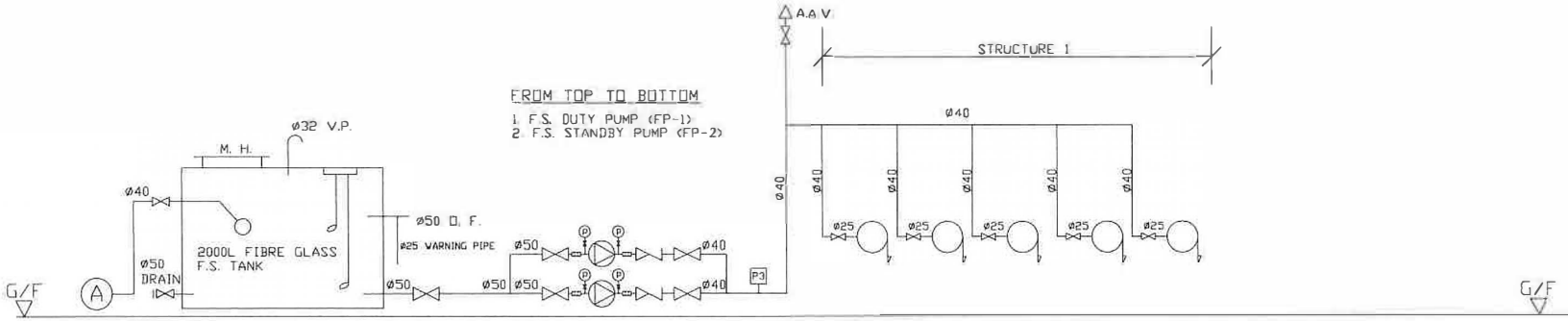
DETAILS 'C' WARNING INSTRUCTION PLATE



DETAIL ARRANGEMENT FOR 'P3'



TYPICAL ARRANGEMENT OF HOSE REEL



SCHEMATIC DIAGRAM FOR HOSE REEL SYSTEM

REV	DESCRIPTION	DATE	BY
F	FSD SUBMISSION	31-12-2023	WC
E	WSD SUBMISSION	16-09-2022	JN
D	WSD SUBMISSION	02-04-2022	JN
C	WSD SUBMISSION	21-12-2020	JN
B	FSD COMMENT	15-12-2020	CAD
A	FSD SUBMISSION	01-02-2018	BY

FSI CONTRACTOR

East Power Engineering Limited

[redacted]

PROJECT

PROPOSED TEMPORARY WAREHOUSE WITH ANCILLARY SITE OFFICE FOR A PERIOD OF 3 YEARS AT LOTS 2187RP (Part), 2380 RP(PART), 2381 RP(PART), 2382(PART), 2383 RP(PART), 2384 S.B (PART), 2385 RP(PART), 2412 RP, 2415 RP, 2416 (PART), 2417, 2418 RP(PART) AND 2419 RP(PART) IN D.D. 129 AND ADJOINING GOVERNMENT LAND, HA TSUEN, YUEN LONG.

DRAWING TITLE

SCHEMATIC DIAGRAM FOR HOSE REEL SYSTEM

	INITIAL	DESIGNATION	DATE
DRAWN BY	HY	Eng.T	01-02-2018
DESIGNED BY	HY	Eng.T	01-02-2018
CHECKED BY	CM	PM	01-02-2018
APPROVED BY	-	-	-
PROJECT NO.	10343		
PAPER SIZE	A3	PLOT SCALE	1 : 1
DRAWING NO.	EP-10343-FS04		
SCALE	N. T. S.	REVISION	E